



## Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

Kód objednávky: 1-807711538387  
Kód účastníka: 2009946500  
Kód adresáta: 2009946501  
Kód tlačiva: 405

uzavretá podľa zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov a § 588 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka, ak je Účastníkom spotrebiteľ, alebo § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, ak Účastníkom nie je spotrebiteľ

(ďalej spolu len „Dodatok“ alebo „Dohoda“) medzi:

### PODNIK

Slovak Telekom, a.s.	Bajkalská 28, 817 62 Bratislava, zapísaný: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B, IČO: 35 763 469, DIČ: 2020273893, IČ pre DPH: SK2020273893	
Kód predajcu:	Retail Shop Rep_5652184	Kód tlačiva: 405
Zastúpený:	Bončíková, Stanislava	

(ďalej len "PODNIK") a

### PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

Obchodné meno / Sídlo podnikania:	Základná škola, Školská ulica 54/21, 09402 Slovenská Kajňa		
Register, číslo zápisu podnikateľa:			
Kontaktný e-mail:	zsslovkajna@gmail.com	Kontaktné tel.č.:	0905684156
IČO:	37873342	IČ pre DPH:	

(ďalej len "Účastník")

### ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

Titul/Meno/Priezvisko:	Mgr. Marián Oľšav		
Ulica:		Súpisné číslo:	
Obec:		Orientačné číslo:	
Telefón:	0905684156	PSČ:	
	Č.OP / Pasu:	Identity Card - HE435397	

### ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

Titul/Meno/Priezvisko:	Základná škola
Adresa zasielania:	Školská ulica 54/21, 09402 Slovenská Kajňa
Spôsob fakturácie:	Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku a Odpis EF PDF
Zúčtovacie obdobie:	Mesačne od 1.dňa v mesiaci do posledného dňa v mesiaci

### SIM KARTA A ZARIADENIE

Mobilný Hlas SIM karta č.	8942102180038003556	Mobilný Hlas Tel. č.	0911921199
IMEI Samsung Galaxy A52s 5G Black	352106556828241		

### TABUĽKA č. 1 Mesačné poplatky

<b>AKCIA: Bez záväzkov</b>	Aktivácia
Kontaktná osoba: Mgr. Marián Oľšav Telefón: 0905684156 Adresa doručenia: Školská ulica 54/21, 09402 Slovenská Kajňa	
<b>Služba: Mobilný Hlas bez viazanosti</b>	
<b>Program služby: Bez záväzkov</b>	Aktivácia
<b>Kontrola dát v roamingu</b>	
Limit kontroly dát (cena s DPH v EUR): 24,00	Limit kontroly dát 2 (cena s DPH v EUR): 0,00
<b>Doplnková služba : 100 minút v SR a EU+</b>	Aktivácia
<b>Dáta navyše 1GB - Automatické dokupovanie</b>	Aktivácia
<b>VoLTE</b>	
<b>Doúčtovanie ceny</b>	Aktivácia
<b>Dotácia za koncové zariadenie</b>	Aktivácia

Kód objednávky: 1-807711538387  
v0.16.016-20231019-15:19:39

Strana 1 / 3

Confidential



CO\_1-AB22LFPV\_1-AB22Q77E

1) **PREDMET DODATKU:**

a) Závazok Podniku vykonal zmenu povodneho programu Sluzby poskytovaneho na telefonnom čísle uvedenom v tabulke "SIM KARTA A ZARIADENIE", resp. na inom telefonnom čísle, ktoré ho bude v budúcnosti nahrádzať (ďalej len "telefónne číslo"), aktivovanom na SIM karte alebo eSIM profile poskytnutých na základe Zmluvy na program Služby uvedeny v tabulke č. 1 tohto Dodatku, a to k prvému dňu zúčtovacieho obdobia nasledujúceho po účinnosti tohto Dodatku, ak nie je ďalej v tomto Dodatku uvedené inak.

b) Závazok Účastníka vrátiť Podniku pomernú časť Zmluvy z Kúpnej ceny zaradenia predaného na základe Zmluvy v skoršom znení z dôvodu predčasného ukončenia predchádzajúcej viazanosti. Suma, ktorú má Účastník vrátiť, je uvedená v Tabulke č. 1 pod názvom Dotácia za koncové zaradenie a jej výška je určená s prihliadnutím na neuplynutú časť predchádzajúcej viazanosti. Podnik poskytol Zmluvu s predpokladom naplnenia dohodnutého obdobia viazanosti a predčasnou zmenou Zmluvy v skoršom znení Podnik vzniká strata, ktorá je čiastočne krytá vrátením pomernej časti Zmluvy. Suma pomernej časti Zmluvy, ktorú má Účastník vrátiť, bude vyúčtovaná v nasledujúcej faktúre ako položka "Dotácia za koncové zaradenie". Povinnosť platiť spätky kúpnej ceny predchádzajúceho zaradenia predaného na základe Zmluvy v skoršom znení až do jej úplného splatenia nie je dotknutá.

c) Závazok Účastníka uhradiť Podniku jednorazové vysporiadanie zmluvy z ceny Služby z dôvodu predčasného ukončenia viazanosti dohodnutej v Zmluve v skoršom znení. Suma jednorazového vysporiadania je uvedená v Tabulke č. 1 pod názvom Dotúčovanie ceny a je určená v pomerej výške k zmluve v skoršom znení. Suma jednorazového vysporiadania je uvedená v Tabulke č. 1 pod názvom Dotúčovanie ceny. Závazok Účastníka uhradiť Podniku jednorazové vysporiadanie zmluvy z ceny Služby z dôvodu predčasného ukončenia viazanosti 24 mesiacov. Suma jednorazového vysporiadania bude vyúčtovaná v nasledujúcej faktúre ako položka "Dotúčovanie ceny".

d) Závazok Účastníka (i) náadne a včas platiť cenu za aktiváciu a poskytovanie Služieb Podniku, uvedení pre prísľubný program Služieb zvolený podľa tabulky č. 1 Účastníkom, v Cenníku pre poskytovanie služieb Podniku (ďalej len "cenník") plátnemu ku dnu podpisu tohto Dodatku a (ii) dodržiavať svoje povinnosti v súlade s týmto Zmluvou, Cenníkom, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie zvoleného programu Služieb (ďalej len "Osobitné podmienky"), ak boli pre zvolený program Služieb vydané a Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len "Všeobecné podmienky"), s ktorými sa mal Účastník zmluvou oboznámiť pred podpisom tohto Dodatku na internetovej stránke Podniku [www.telekom.sk](http://www.telekom.sk) alebo na predajných miestach Podniku.

e) Závazok Podniku odovzdať Účastníkovi zaradenie podľa Dohody a poskytnúť mu zmluvu a záväzok Účastníka zaradenie prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu podľa Dohody spôsobom a za podmienok dohodnutých v Dohode a splatiť podmienky pre poskytnutie zmluvy. Zaradenie môže byť v tejto Dohode alebo v dokumentoch súvisiacich s touto Dohodou označené aj ako koncové zaradenie alebo iným označením zodpovedajúcim povahе zaradenia. Prevzatie zaradenia Účastníkom a uhradenie kúpnej ceny potvrdzuje Podnik a Účastník podpisom tejto Dohody, ak nie je pre konkrétne zaradenie v tejto Dohode alebo v dokumentoch súvisiacich s touto Dohodou uvedený iný moment odovzdania zaradenia alebo uhradenia kúpnej ceny zaradenia. Pri uhrade ceny zaradenia na spätky, ak dochádza k prevzatíu zaradenia na predajni alebo výdajnom mieste spoločnosti Packeta, Účastník uhrádza akontáciu pri prevzatí zaradenia alebo ak má byť zaradenie doručené. Účastník uhrádza akontáciu kuriérovi pri odovzdaní, ak je výška akontácie za zaradenie viac ako 12 € alebo na základe vyštavenej faktúry ak je výška akontácie najviac 12 €, ak nie je v tejto Dohode pre konkrétne zaradenie určené inak. Ak sa má konkrétne zaradenie v zmysle ustanovení tejto Dohody alebo dokumentov súvisiacich s touto Dohodou upraviť jeho predaj doručiť, doručenie prebieha v pracovných dňoch medzi 7:00 až 19:00 hod., ak sa zmluvné strany nedohodnú v konkrétnom prípade inak.

2) **ZÚČTOVACIE OBDOBIE:** Trvanie zúčtovacieho obdobia je uvedené v tabulke s názvom "Adresa zasielania písomných listín". Prípadu zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.

3) **PRECHODNÉ USTANOVENIE:** Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy. Ku dňu účinnosti tohto Dodatku sa v plnom rozsahu ruší platnosť a účinnosť doteraz platného k Zmluve uzavretého medzi stranami, a zároveň zaniká právo Účastníka na akékoľvek doteraz poskytované zmluvy spojené s účinnosťou Zmluvy v skoršom znení v časti upravujúcej predaj zaradenia vrátane poskytnutej zmluvy a povinnosti doplatiť kúpnu cenu zaradenia poskytnutého Účastníkovi na základe Zmluvy v skoršom znení a vrátiť pomernú časť zmluvy z ceny takého zaradenia a v súlade so Zmluvou v skoršom znení, ktoré zosozostávajú zmluvu v plnom rozsahu, ak na základe Zmluvy v skoršom znení bolo Účastníkovi predané zaradenie. Pokiaľ sa Podnik a Účastník nedohodnú inak, po uplynutí doby viazanosti, na ktorú bol tento Dodatok dojednaný, bude Podnik na základe Zmluvy uzatvorenej na dobu neurčitú poskytovať Účastníkovi Služby v súlade s dojednaním uvedeným v tomto Dodatku alebo v Zmluve, a to bez viazanosti, za štandardnú cenu podľa aktuálneho Cenníka.

4) **PLATNOSŤ, ÚČINNOSŤ DODATKU A MOŽNOSŤ ZMENY ZMLUVY:** Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluva je možné meniť nektorým zo spôsobov uvedených v Zmluve, Všeobecných podmienkach alebo Cenníku. Zmena programu Služieb uvedeného v tabulke č. 1 tohto Dodatku je možná len so súhlasom Podniku. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok, upravujúcej zmenu Zmluvy.

5) **SPRACOVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV:** Podnik sa zaväzuje spracovávať osobné údaje vylučne na účely, na ktoré boli získane. V prípade zmeny účelu spracovania osobných údajov si na túto zmenu vyžáda osobitný súhlas. Viac informácií o používaní osobných údajov možno nájsť na [www.telekom.sk/osobne-udaje](http://www.telekom.sk/osobne-udaje).

6) Podnik ponúko Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zaradenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využije, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom Podniku a Účastníka prostredníctvom daného technického zaradenia. Účastník vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zaradenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoríaci jeho trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník súhlasí so spracovaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priľadením k podpisu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jeho písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.

Názov	Platnosť ceny	Cena s DPH	Splatnosť
Základ pre doúčtovanie ceny - doplnková služba 100 minút v SR a EU+ - počítačová suma, ktorá bude ponuky	Rozdiel ceny viazanej a neviazanej	48,00 EUR	Jednorazovo
Doúčtovanie ceny		4,60 EUR	Jednorazovo
Dotácia za koncové zaradenie		2,52 EUR	Jednorazovo

8 6

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento súhlas daný v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom Účastníka prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred podpisom tohto súhlasu Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na súhlas prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto súhlasu a tvoriaci jeho trvalú neoddeliteľnú súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel udelenia a plnenia tohto súhlasu. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Podpisom súhlasu takýmto spôsobom nie je dotknutá jeho platnosť, ani jeho písomná forma a takto podpísaný súhlas má silu originálu.

Zároveň Účastník môže pri podpise tohto súhlasu prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu súhlasu do e-mailu určeného Účastníkom.

Ak Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis súhlasu pri jeho podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto súhlasu. Tento súhlas bude ako príloha e-mailu chránený heslom pred jeho otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto súhlasu. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom súhlasu o odovzdanie jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

Ak Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis súhlasu v listinnej forme.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento súhlas daný v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom Účastníka zachyteným na tento dokument priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis súhlasu v listinnej podobe podpísaný Účastníkom.

\*) označením príslušného políčka Účastník vyjadruje, že si neželá byť kontaktovaný daným kanálom

15.11.2023

Bony

—

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení  
Bončíková, Stanislava

Firma / meno priezvisko zákazníka  
Základná škola

